

# LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 3 JUILLET, 1930.

DIX-SEPTIEME ANNEE No. 27.

"Les moyens, et certes les moyens les plus appropriés à nos temps, c'est de favoriser la force la plus éprouvée: les journaux catholiques."  
S. S. Benoit XV.

## NOMINATION



Le major J. F. G. GARNEAU d'Ottawa, qui a été nommé récemment l'un des commissaires chargés d'administrer le War Veterans Allowance Act, passe à la dernière session de la Chambre des Communes.

## UN AUTO CAPOTE SUR LA ROUTE

Deux jeunes gens ont vu la mort de bien près hier, sur la route entre Rivière-Verte et Ste-Anne. Un autre accident à Edmundston.

Un autre accident d'auto est survenu hier-matin vers dix heures sur la route nationale entre Rivière-Verte et Ste-Anne, et a failli coûter la vie à deux jeunes gens.

Onell Mazerolle, fils de Denis Mazerolle de Ste-Anne et Gabriel King de St-Léonard s'en venaient vers Edmundston dans un auto Studebaker lorsque Mazerolle qui conduisait, perdit le contrôle de sa voiture et celle-ci, après avoir fait plusieurs zig-zags sur la route, capota et fit plusieurs tours sur elle-même.

Lorsque d'autres automobilistes et les voisins arrivèrent sur le lieu de l'accident, les deux jeunes gens sortaient de sous la machine. King souffrait de coupures à la tête, tandis que Mazerolle se plaignait de douleurs dans le ventre.

Tous deux furent transportés à l'hôpital de la Croix-Rouge de St-Léonard. La condition de Mazerolle inspirait des craintes pour sa vie et il fut administré. Aux dernières nouvelles on nous dit que les médecins espèrent le sauver.

## AUTRE ACCIDENT

Un accident qui aurait pu avoir des conséquences sérieuses dans toute autre condition est celle qui est arrivée à M. Hervé Deschênes mardi midi en face de l'Hotel-de-ville d'Edmundston.

M. Deschênes conduisait un vieil auto et en tournant devant l'Edmundston Filling Station l'une des roues d'avant se brisa. Par chance, M. Deschênes n'allait pas vite et il n'y avait aucune autre voiture sur la rue à cet endroit en ce moment. M. Deschênes en fut quitte pour remonter son voyage de pêche à plus tard.

## MARIAGE

Le 1er juillet a été béni le mariage de M. Thomas William Tighe, fils de M. et Mme Michel Tighe à Mlle Ruby Kathleen Bourgeois, fille de M. et Mme Lennox Bourgeois, d'Edmundston.

## EN ALBERTA

Le défunt était âgé de 32 ans et natif de Mont-Joli, P. Q. Il laisse son épouse née Alexina Gagné et trois petits enfants. Nous prions la famille en deuil d'agréer l'expression de notre profonde sympathie.

**FIANÇAILLES**  
On annonce les fiançailles de Mlle Béatrice Lavoie, institutrice, fille adoptive de M. et Mme B. A. Cyr, de St-Basile à M. Guy Violette de Drummond, fils de M. et Mme Frank Violette.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'église de St-Basile à 7 heures le 15 juillet. Pas de faire-part.

**NOS SYMPATHIES**  
Nous prions son honneur le Maire Cormier et Mme Cormier d'agréer l'expression de notre profonde sympathie dans leur récent deuil causé par la mort de M. John Pineault de Mont-Joli, P. Q., père de Mme Cormier.

## L'AUTO FAIT UNE AUTRE VICTIME

Un jeune homme, voyageant en bicyclette, est frappé mortellement par un auto, jeudi matin.

Depuis l'ouverture de la saison de l'automobile les accidents ont déjà été nombreux dans notre région, et ils ont coûté la vie à plusieurs personnes.

La dernière victime est M. Aurèle Morin, fils adoptif de M. et Mme Paul Lajoie de cette ville. L'accident est arrivé jeudi dernier le 26 juin, alors que Morin, voyageant sur un bicyclette, fut frappé par un auto conduit par M. Georges Moreau de la paroisse de Madawaska.

La victime fut transportée à l'hôpital où les médecins lui prodiguèrent les meilleurs soins mais ses blessures étaient graves et il expira le lendemain matin.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin dans l'église Immaculée-Conception. Le défunt laisse, outre ses parents adoptifs, un frère Emile et une soeur Elisa.

"Le Madawaska" offre à la famille en deuil ses plus sincères condoléances.

## ORDINATIONS SACERDOTALES

Jeudi le 19 juin, S. G. Mgr Chiasson a élevé à la prêtrise, dans l'église Notre-Dame des Neiges de Campbellton, l'abbé Numa Pichette de cette paroisse et l'abbé Xavier Daigle, fils de M. et Mme Alphonse Daigle de St-Jacques de Madawaska.

La cérémonie eut lieu à neuf heures. Le sermon de circonstance fut prononcé par Mgr Melanson, curé de Campbellton. Une foule nombreuse assista à cette impressionnante cérémonie et on remarquait au chœur plusieurs prêtres.

Le midi un banquet eut lieu à la Maison-Mère des Soeurs de l'Assomption en l'honneur des nouveaux prêtres, auquel prirent part plus de 70 convives, membres du clergé et parents.

Dimanche le 22 juin, l'abbé Xavier Daigle chanta sa première grand-messe dans l'église paroissiale de St-Jacques.

Ad Multos Annos.  
**A CHATHAM**  
Monseigneur l'évêque a ordonné à la prêtrise dimanche le 29, l'abbé Everett J. Connors, fils de M. et Mme W. J. Connors, de Chatham, dans la cathédrale St-Michel.

Sa Grandeur a en ce jour conféré le diaconat à l'abbé Damase Thibodeau qui sera élevé à la prêtrise dans sa paroisse natale, Rivière-Verte, le dimanche 13 juillet.

## ACCIDENT MORTEL A QUISISIBIS

Un homme de Ledges mourut de blessures reçues à son ouvrage, dans la scierie.

Mercredi le 25 juin un pénible accident est arrivé à la scierie Fraser de Quisisibis, alors que M. Antoine Carrier, domicilié à Ledges et travaillant au moulin, fut frappé par une planche à la poitrine et le blessa mortellement.

La victime expira une vingtaine de minutes plus tard muni de derniers sacrements. La dépouille mortelle fut transportée à Ledges où eut lieu les funérailles et l'inhumation samedi dernier.

Le service fut chanté par l'abbé J. T. Lambert, curé de la paroisse assisté des abbés Godbout et C. E. Michaud comme diacre et concélébrant.

Le défunt était âgé de 32 ans et natif de Mont-Joli, P. Q. Il laisse son épouse née Alexina Gagné et trois petits enfants.

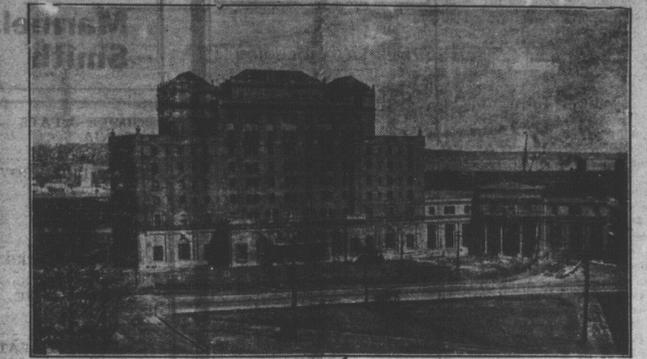
Nous prions la famille en deuil d'agréer l'expression de notre profonde sympathie.

**FIANÇAILLES**  
On annonce les fiançailles de Mlle Béatrice Lavoie, institutrice, fille adoptive de M. et Mme B. A. Cyr, de St-Basile à M. Guy Violette de Drummond, fils de M. et Mme Frank Violette.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'église de St-Basile à 7 heures le 15 juillet. Pas de faire-part.

**NOS SYMPATHIES**  
Nous prions son honneur le Maire Cormier et Mme Cormier d'agréer l'expression de notre profonde sympathie dans leur récent deuil causé par la mort de M. John Pineault de Mont-Joli, P. Q., père de Mme Cormier.

## LE NOUVEL HOTEL NOVA SCOTIA A HALIFAX



Le "Nova Scotia Hotel" la nouvelle hôtellerie des Chemins de fer nationaux du Canada à Halifax sera bientôt terminée et ouverte au public voyageur. Elle comprend 160 chambres avec bain et un grand garage dans la sous-sol pour l'usage des patrons. Cet hôtel communique avec la nouvelle gare du C. N. R. De son toit il offre une vue splendide du port d'Halifax et des paysages avoisinants.

## Nouveaux Officiers Chez les C. de Colomb

Le conseil local des Chevaliers de Colomb a fait l'élection de ses officiers pour l'année 1930-31, lors d'une assemblée récente tenue dans le mois de juin et les officiers suivants ont été choisis à l'unanimité:

J. G. Boucher, Grand Chevalier; E. J. Hubert, député Grand Chevalier; Séverin Dupuy, Chancelier; A. A. Bourgeois, Secrétaire-archiviste; Michel Morin, Cérémoniaire; Georges Michaud, Thésorier; Jos. P. Michaud, Syndic; Max D. Cormier, avocat; Herménégilde Boucher, garde-externe; Delphis Levesque, garde-interne.

Commemorant le 11e anniversaire de la fondation du Conseil, les Chevaliers de Colomb d'Edmundston feront un grand Pique-Nique au Lac-Baker, dimanche prochain auquel prendront part tous les membres et leurs familles.

## RESULTAT DE BAZAR

Le bazar organisé à Edmundston, au profit de l'église qui sera érigée du côté sud de la rivière Madawaska et qui eut lieu à la fin de juin a donné le résultat suivant:

Table des repas, \$479.71; table de rafraichissements, \$813.23; table de pêche, \$313.15; table de fantaisies, \$433.34; route de fortune, \$410.21; table de bonbons, \$99.00. Total des recettes: \$2,546.64.

## REMERCIEMENTS

Les dames de la table de fantaisie désirent remercier sincèrement Mme (Dr) J. A. Morais de Ste-Rose du Dégoilé, d'avoir contribué si généreusement pour le bazar qui a eu lieu le 22 juin dernier pour l'église qui sera érigée au sud de la rivière Madawaska.

## ASSOCIE DEMANDE

Homme possédant une ferme de 4 milles de la ville d'Edmundston désire un associé avec petit capital pour l'exploitation d'une ferme de potes et de légumes. S'adresser au Bureau du Madawaska, 1027-31s-3jt.

## SUR LE TRONE

Elle est la première des Soeurs "Assomptiennes" à s'élever au ciel. Avec grand chagrin de toutes, les petites Soeurs ne peuvent s'empêcher d'éprouver une joie toute spirituelle à la pensée qu'elles ont désormais une représentante de leur Communauté au ciel. Elles en ont du moins la ferme espérance.

Nous offrons aux Filles de Marie de l'Assomption ainsi qu'à la famille de la chère disparue nos plus sincères et profondes sympathies.

**A LOUER**  
Logement de 7 appartements à louer immédiatement. S'adresser à Eddie J. ALBERT, Edmundston, N. B. 1024-11-26jn.

W. F. KAY, qui vient d'être nommé ministre sans portefeuille dans le cabinet fédéral.

## BANQUIER



Montagu NORMAN, gouverneur de la Banque d'Angleterre qui dirige la partie financière de la réforme industrielle en Angleterre.

## UNE RELIGIEUSE EST DECEDEE

Grand deuil chez les filles de Marie de l'Assomption de Campbellton.

Campbellton, 30.—Le 28 juin dernier, un samedi et durant la nuit, la vénérable Mère Marie de la Visitation de la Sainte-Vierge, s'éteignit doucement dans le Seigneur, après quelques mois de maladie, la vénérable Soeur Marie Catherine, née Marie Rose Anna Marquis de Baker-Brook, Madawaska. Elle était âgée de 22 ans et avait deux ans et onze mois de profession religieuse. Ses funérailles eurent lieu à la Maison-Mère, le 30, et furent présidées par Mgr A. Melanson, P. A. V. G. Assistait au sanctuaire M. l'abbé F. M. Lantier et M. l'abbé N. Pichette. Toutes les Soeurs ainsi que le père, la mère et une soeur de la chère défunte, accompagnèrent au cimetière ses restes mortels.

Sr. Marie Catherine enseignait depuis deux ans à l'Académie et s'était faite remarquer par son aptitude à diriger avec le plus grand succès les tout petits. Aussi, rien ne fut plus touchant de voir défiler durant deux jours, auprès de son cercueil, non seulement ses petits élèves, mais encore tous les enfants de l'Académie.

Elle est la première des Soeurs "Assomptiennes" à s'élever au ciel. Avec grand chagrin de toutes, les petites Soeurs ne peuvent s'empêcher d'éprouver une joie toute spirituelle à la pensée qu'elles ont désormais une représentante de leur Communauté au ciel. Elles en ont du moins la ferme espérance.

Nous offrons aux Filles de Marie de l'Assomption ainsi qu'à la famille de la chère disparue nos plus sincères et profondes sympathies.

**A LOUER**  
Logement de 7 appartements à louer immédiatement. S'adresser à Eddie J. ALBERT, Edmundston, N. B. 1024-11-26jn.

W. F. KAY, qui vient d'être nommé ministre sans portefeuille dans le cabinet fédéral.

## LA CLOTURE DES CLASSES A EDMUNDSTON

Les exercices de fin d'année pour les écoles publiques d'Edmundston ont eu lieu jeudi dernier à huit heures du soir, dans la salle de réception de l'Ecole publique.

Après une marche d'ouverture et le chant "O Canada" Mlle Isabelle Lavasseur prononça le discours de bienvenue, suivi de remarques par le Dr P. H. Laporte, président de la Commission scolaire.

Son honneur le maire Cormier présenta la médaille du Gouverneur-général à M. Jean Rousseau, élève du grade XI commercial.

La médaille Birks décernée à Mlle Isabelle Lavasseur lui fut présentée par M. Leo C. Kelley, M.A. Les diplômes furent présentés aux gradués par M. T. M. Richards, commissaire d'école.

Mlle Blanche Pelletier fit la présentation des cadeaux et M. Joseph David, commissaire d'école, distribua les prix.

Mlle Louise Michaud et M. Jean Rousseau, dans des pièces de composition très réussies, firent les propriétés de leur classe.

M. D. R. Bishop, B.A., principal des écoles de la ville fit quelques remarques et c'est M. John M. Stevens, C.R., qui fit l'adresse aux gradués. Le discours d'adieu fut fait par M. Pierre Charest.

## LES GRADUES

Voici la liste des gradués: Cours académique:— Pierre Antoine Charest, Isabelle Lavasseur, Morley McElman, Edna J. Miller, Gretchen J. Scott, Madeline Smith.

Cours commercial:— Henri J. Albert, Alice K. Gagné, Lorina Cyr, Etienne G. Gagnon, Louise Michaud, Blanche A. Pelletier, Aline S. Picard, Aline M. Rossignol, Jean B. Rousseau, Jeanne Andrée Thibault.

Cours industriel:— Louis Philippe Charrois, Edwin Raymond Cyr, Antonio Rancourt, Frances Lena Cyr.

## LES PRIX

Cours académique:— Grade XI, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. Gaspard Boucher, décernée à Mlle Isabelle Lavasseur; 2e prix, médaille d'argent offerte par M. D. H. VanWart, décernée à Pierre Charest; 3e prix, médaille de bronze offerte par M. Raymond Breaux, décernée à Mlle Edna Miller.

Grade X, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. J. W. Hall, décernée à Mlle Geneviève Ethier; 2e prix, médaille d'argent offerte par M. Georges Laporte, décernée à Mlle Lucienne Brasseur; 3e prix, médaille de bronze offerte par le Dr O. J. Cormier, décernée à Mlle Electa Michaud.

Grade IX, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. D.W.C. Stevens, décernée à Aubrey Smith; 2e prix, médaille d'argent offerte par M. S. E. Burpee, décernée à Paul E. Pelletier; 3e prix, médaille de bronze offerte par Dr A. M. Sormany, décernée à M. Andrew Ross.

Grade VIII, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. Michel Abbas, décernée à Mlle Nelda Rossignol; 2e prix, médaille d'argent offerte par Dr M. W. Linehan, décernée à Jean Marie Gagné; 3e prix, médaille de bronze offerte par M. L. O. Raymond, décernée à Mlle Evelyn Rossignol.

Cours commercial:— Grade XI, 1er prix, médaille d'argent offerte par Eaton Groceries, décernée à Jean Rousseau; 2e prix, médaille d'argent offerte par M. T. J. Leger, décernée à Mlle Jeanne Thibault; 3e prix, médaille de bronze offerte par J. Frank Rice & Son, décernée à Mlle Louise Michaud.

Grade X, 1er prix, médaille d'argent offerte par J. Clark & Son, décernée à Edgar Pelletier; 2e prix, médaille d'argent offerte par Dr F. A. Simms, décernée à Marion Fife; 3e prix, médaille de bronze offerte par M. Sam Fuhrer, décernée à Léon Levesque.

Grade IX, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. Eugène Giguère, décernée à Mlle Pivola Poitras; 2e prix, médaille d'argent offerte par M. George Larlee, décernée à Mlle Nora Lynch; 3e prix, médaille de bronze offerte par M. L. M. Sherwood, décernée à Mlle Yolande Dumont.

Enseignement Technique:— Médaille d'argent offerte par M. Earl Nesbitt, pour l'élève qui s'est distingué le plus dans les

## MINISTRE



Le capitaine Ian MACKENZIE de Vancouver, qui vient d'être nommé Ministre de l'Immigration et de la Colonisation dans le cabinet fédéral. Il remplira aussi les fonctions d'agent général des Affaires Indiennes.

## CAMPBELLTON VA FETER SON DISTINGUE CURE

De belles fêtes à l'occasion du jubilé d'argent sacerdotal de Mgr Melanson.

Les paroissiens de Notre-Dame des Neiges de Campbellton, se proposent de belles et joyeuses fêtes, les 8 et 9 juillet prochains, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de prêtrise de leur distingué curé Monseigneur Arthur Melanson, P.A., vicaire général du diocèse de Chatham.

Un grand nombre de prêtres de Chatham et des diocèses voisins prendront part à ces fêtes car Mgr Melanson est bien connu et surtout très estimé de ses confrères et d'un grand nombre de prêtres de la province de Québec et d'ailleurs.

Le 8 au soir, les élèves de l'Académie de l'Assomption présenteront leurs hommages au jubilaire. Il y aura en même temps séance de chant et musique et lecture d'adresses.

Le 9, à dix heures le jubilaire chantera une messe d'actions de grâce solennelle. Le sermon français sera prononcé par Mgr Alfred Trudel, P.D., et le sermo anglais par Mgr John Wheten, P.D.

A midi un banquet sera servi à la Maison-Mère de la Congrégation des Filles de Marie de l'Assomption, offert aux Messieurs du Clergé par les paroissiens.

Le soir il y aura bénédiction solennelle du Très Saint-Sacrement. Le 8 au soir, médaille d'atelier décernée à Louis Charron.

Médaille d'argent offerte par M. John J. Daigle, pour l'élève qui s'est le plus distingué dans les travaux de couture et d'art culinaire, décernée à Mlle Frances Cyr.

Classé II, 1er prix, médaille d'argent offerte par l'hon J. E. Michaud, décernée à Mlle Frances Cyr; 2e prix, médaille de bronze offerte par M. Jos P. Michaud, décernée à Antonio Rancourt.

Classé I, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. C. M. Rideout, décernée à John Guerrette; 2e prix, médaille de bronze offerte par M. Max D. Cormier, décernée à Mlle Vivian Michaud.

Classé II, 1er prix, médaille d'argent offerte par la Madawaska Mercantile Co., décernée à Willard Akerley; 2e prix, médaille de bronze offerte par M. H. K. York, décernée à Wilfred Coté.

Classé I, 1er prix, médaille d'argent offerte par M. Pat Fournier, décernée à John Gagnon; 2e prix, médaille de bronze offerte par M. Max D. Cormier, décernée à W. F. Levesque.

Prix spéciaux:— \$2.50 en or offert par M. I. Kasne, décerné à Willard Akerley; \$5.00 en or offert par la Banque Royale, décerné à Etienne Gagnon; \$5.00 en or offert par la Banque Provinciale, décerné à Gretchen Scott; médaille en or offerte par M. Pat Fournier, décernée à Mlle Odette Couturier; \$2.50 en or offert par M. John T. Cyr, décerné à Mlle Louise Michaud; \$2.50 en or offert par M. Chas. Eug. Beaulieu, décerné à Mlle Aline Rossignol.